

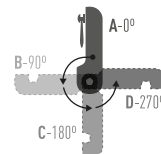
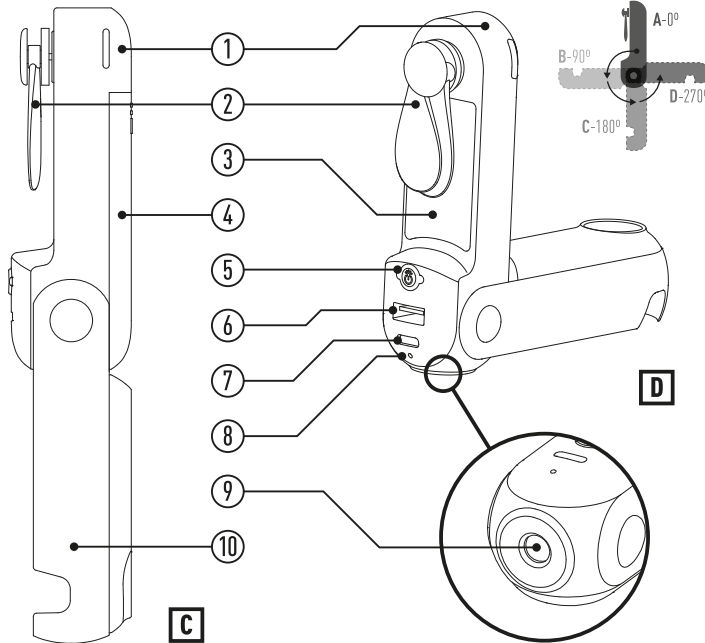
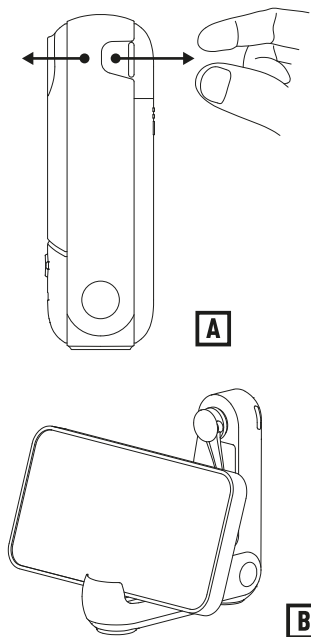
Ventilador de mano

Ventoinha de bolso

Hand fan / Ventilateur portatif



Ref.33067



- A** - Cuerpo y tapa plegados / Corpo e tampa dobrados / Body and cap folded / Corps et couvercle pliés - 11,9 x 3,7cm
- B** - 90° - Soporte para teléfono móvil / Suporte para telemóvel / Mobile phone holder / Support pour téléphone portable
- C** - 180° - Modo de agarre manual / Modo de pega manual / Handheld grip mode / Mode de prise manuelle - 20 x 3,7cm
- D** - 270° - Soporte en escritorio / Suporte em secretária / Desktop stand / Support sur bureau

- 1 - Cuerpo / Corpo / Body / Corps
- 2 - Aspas / Pás / Blades / Pales
- 3 - Espejo / Espelho / Mirror / Miroir
- 4 - Tapa batería / Tampa da Bateria / Battery cover / Couvercle de la batterie
- 5 - Botón encendido / Botão de ligar / Power button / Bouton d'alimentation
- 6 - Salida USB / Saída USB / USB output / Sortie USB
- 7 - Entrada TIPO-C / TYPE-C input / Entrée TYPE-C
- 8 - Luz indicadora / Indicador light / Voyant lumineux
- 9 - Linterna / Lanterna / Flashlight / Lampe de poche
- 10 - Tapa / Tampa / Cap / Couvercle

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

LEA ATENTAMENTE ESTE MANUAL ANTES DE UTILIZAR EL APARATO Y GUÁRDELO PARA FUTURAS CONSULTAS.

► Este ventilador no es un juguete infantil. Los menores de 10 años deben usarlo bajo la supervisión de un adulto para evitar peligros.

► Si la temperatura ambiente de la batería excede los 60°C, o si la batería es apretada o desmontada, su vida útil se acortará drásticamente e incluso existe riesgo de fugas o explosión.

► No toque las aspas giratorias con la mano. Las personas con cabello largo deben mantener una distancia prudencial para evitar que se les enrede el cabello con el ventilador.

► Cuando no utilice el producto, ciérrelo plegando el cuerpo y la tapa para prevenir que se dañe. Asegúrese de solapar y alinear las dos aspas antes de cerrar la tapa.

ADVERTENCIAS

► Este aparato utiliza una batería de iones de litio (sin efecto de memoria).

- No es necesario esperar a que la batería se agote por completo para cargarla. Mantener la batería cargada en todo momento ayuda a prolongar su vida útil.
- Cuando el ventilador está funcionando, las aspas giran a gran velocidad.
- Si las aspas chocan con algún obstáculo, se detendrán inmediatamente. Retire el obstáculo y pulse el botón de encendido para retomar el funcionamiento.

CARACTERÍSTICAS

- Potencia nominal: 3W / 3.7V
- Batería reemplazable tipo 18650: 1200mAh / 3.7V / 4.44Wh
- Tiempo de carga completa: 3h
- Entrada: 5.0V / 1.0A
- Salida: 5.0V / 1.0A
- Peso: 115g
- Dimensiones: 119x37x37mm

FUNCIONAMIENTO

- Pulsación corta del botón de encendido para secuencia cíclica:
- Velocidad 1
 - Velocidad 2
 - Velocidad 3
 - Apagado
- Pulsación larga para encender/apagar la linterna.

INDICADOR LUMINOSO

- Luz blanca fija: Funcionamiento.
- Luz blanca parpadeante: Batería baja.
- Luz verde fija: Carga completa / Batería externa.
- Luz verde parpadeante: Cargando.

NOTAS ADICIONALES

Cuando la carga de la batería se reduce hasta un nivel bajo, el ventilador ajustará las velocidades de funcionamiento disponibles según la carga restante.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

LEIA ATENTAMENTE ESTE MANUAL ANTES DE UTILIZAR O APARELHO E GUARDE-O PARA FUTURAS CONSULTAS.

► Este ventilador não é um brinquedo infantil. Os menores de 10 anos devem usá-lo sob a supervisão de um adulto para evitar perigos.

► Se a temperatura ambiente da bateria exceder os 60°C, ou se a bateria for apertada ou desmontada, a sua vida útil será drasticamente encurtada e existe até o risco de fugas ou explosão.

► Não toque nas pás rotativas com a mão. Pessoas com cabelo comprido devem manter uma distância prudencial para evitar que o cabelo fique emaranhado no ventilador.

► Quando não utilizar o produto, feche-o dobrando o corpo e a tampa para evitar que seja danificado. Certifique-se de que as duas pás se sobrepõem e se alinham antes de fechar a tampa.

ADVERTÊNCIAS

► Este aparelho utiliza uma bateria de íons de lítio (sem efeito de memória).

► Não é necessário esperar que a bateria se esgote completamente para carregá-la. Manter a bateria carregada em todos os momentos ajuda a prolongar a sua vida útil.

► Quando o ventilador está a funcionar, as pás giram a grande velocidade..

► Se as pás colidirem com algum obstáculo, pararão imediatamente. Retire o obstáculo e prima o botão de ligar para retomar o funcionamento.

CARACTERÍSTICAS

- Potência nominal: 3W / 3.7V
- Bateria substituível tipo 18650: 1200mAh / 3.7V / 4.44Wh
- Tempo de carga total: 3h
- Entrada: 5.0V / 1.0A
- Saída: 5.0V / 1.0A
- Peso: 115g
- Dimensões: 119x37x37mm

FUNCIONAMENTO

► Pressão curta do botão de ligar para sequência cíclica:

- Velocidade 1
- Velocidade 2
- Velocidade 3
- Desligado

► Pressão longa para ligar/desligar a lanterna.

INDICADOR LUMINOSO

- Luz branca fixa: Funcionamento.
- Luz branca intermitente: Bateria fraca.
- Luz verde fixa: Carga completa / Bateria externa.
- Luz verde intermitente: A carregar.

NOTAS ADICIONAIS

Quando a carga da bateria é reduzida para um nível baixo, o ventilador ajustará as velocidades de funcionamento disponíveis de acordo com a carga restante.

SAFETY INSTRUCTIONS



READ THIS MANUAL CAREFULLY BEFORE USING THE APPLIANCE AND KEEP IT FOR FUTURE REFERENCE.

► This fan is not a children's toy. Minors under 10 years old must use it under adult supervision to avoid hazards.

► If the battery ambient temperature exceeds 60°C, or if the battery is squeezed or disassembled, its service life will be drastically shortened and there is even a risk of leakage or explosion.

► Do not touch the rotating blades with your hand. People with long hair should maintain a safe distance to prevent their hair from getting tangled in the fan.

► When not using the product, close it by folding the body and the cap to prevent damage. Ensure that the two blades overlap and align before closing the cap.

WARNINGS

► This appliance uses a lithium-ion battery (no memory effect).

► It is not necessary to wait for the battery to be completely depleted before charging it. Keeping the battery charged at all times helps prolong its service life.

► When the fan is running, the blades spin at high speed.

► If the blades collide with any obstacle, they will stop immediately. Remove the obstacle and press the power button to resume operation.

FEATURES

- Rated power: 3W / 3.7V
- Replaceable 18650 type battery: 1200mAh / 3.7V / 4.44Wh
- Full charging time: 3h
- Input: 5.0V / 1.0A
- Output: 5.0V / 1.0A
- Weight: 115g
- Dimensions: 119x37x37mm

OPERATION

► Short press of the power button for cyclical sequence:

- Speed 1
- Speed 2
- Speed 3
- Off

► Long press to turn the flashlight on/off.

LIGHT INDICATOR

- Solid white light: Operation.
- Flashing white light: Low battery.
- Solid green light: Fully charged / External battery.
- Flashing green light: Charging.

ADDITIONAL NOTES

When the battery charge is reduced to a low level, the fan will adjust the available operating speeds according to the remaining charge.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ



LISEZ ATTENTIVEMENT CE MANUEL AVANT D'UTILISER L'APPAREIL ET CONSERVEZ-LE POUR DE FUTURES CONSULTATIONS.

► Ce ventilateur n'est pas un jouet pour enfants. Les mineurs de moins de 10 ans doivent l'utiliser sous la surveillance d'un adulte pour éviter les dangers.

► Si la température ambiante de la batterie dépasse 60°C, ou si la batterie est serrée ou démontée, sa durée de vie sera considérablement réduite et il existe même un risque de fuite ou d'explosion.

► Ne touchez pas les pales rotatives avec la main. Les personnes aux cheveux longs doivent maintenir une distance de sécurité pour éviter que leurs cheveux ne s'emmêlent dans le ventilateur.

► Lorsque vous n'utilisez pas le produit, fermez-le en pliant le corps et le capuchon pour éviter qu'il ne soit endommagé. Assurez-vous de chevaucher et d'aligner les deux pales avant de fermer le capuchon.

AVERTISSEMENTS

► Cet appareil utilise une batterie lithium-ion (sans effet mémoire).

► Il n'est pas nécessaire d'attendre que la batterie soit complètement épuisée pour la charger. Maintenir la batterie chargée en tout temps contribue à prolonger sa durée de vie.

► Lorsque le ventilateur est en marche, les pales tournent à grande vitesse.

► Si les pales entrent en collision avec un obstacle, elles s'arrêteront immédiatement. Retirez l'obstacle et appuyez sur le bouton d'alimentation pour reprendre le fonctionnement.

CARACTÉRISTIQUES

- Puissance nominale : 3W / 3.7V
- Batterie remplaçable de type 18650 : 1200mAh / 3.7V / 4.44Wh
- Temps de charge complète : 3h
- Entrée : 5.0V / 1.0A
- Sortie : 5.0V / 1.0A
- Poids : 115g
- Dimensions: 119x37x37mm

FONCTIONNEMENT

► Appui court sur le bouton d'alimentation pour la séquence cyclique :

- Vitesse 1
- Vitesse 2
- Vitesse 3
- Arrêt

► Appui long pour allumer/éteindre la lampe de poche.

VOYANT LUMINEUX

- Lumière blanche fixe : Fonctionnement.
- Lumière blanche clignotante : Batterie faible.
- Lumière verte fixe : Charge complète / Batterie externe.
- Lumière verte clignotante : 0

NOTES SUPPLÉMENTAIRES

Lorsque la charge de la batterie est réduite à un niveau faible, le ventilateur ajustera les vitesses de fonctionnement disponibles en fonction de la charge restante.



DESHECHO

Este símbolo en el producto o en las instrucciones significa que su equipo eléctrico y electrónico debe desecharse al final de su vida útil en un contenedor especializado; no lo deseché en el contenedor habitual de residuos del hogar. En la UE existen sistemas especiales de recogida de residuos para su posterior reciclaje. Para más información, póngase en contacto con la autoridad local o con el minorista al que adquirió el producto.

PORTUGUÊS

ELIMINACAO

Este símbolo no produto ou nas instruções significa que o seu equipamento eléctrico e electrónico deve ser eliminado uma vez terminada a sua vida útil num contentor especializado; não deite o aparelho para um contentor normal destinado a resíduos domésticos. Na EU existem sistemas especiais de recolha de resíduos para a sua posterior reciclagem. Para mais informações, entre em contacto com a autoridade local ou com o estabelecimento onde adquiriu o produto.

ENGLISH

WASTE

This symbol on the product or in the instructions means that your electrical and electronic equipment must be disposed at the end of its useful life in a specialized container; Do not dispose it in the usual household waste container. In the EU there is special waste collection systems for subsequent recycling. For more information, contact with the local authority or the retailer from whom you purchased the product.

FRANÇAIS

DÉCHET

Ce symbole sur le produit ou dans les instructions signifie que votre équipement électrique et électronique doit être collecté à la fin de sa vie utile par une filière spécifique et ne doit pas être jeté dans une poubelle classique. Dans l'UE, il existe des systèmes spéciaux de collecte des déchets pour recyclage ultérieur. Pour plus d'informations, contactez votre administration locale ou le vendeur auprès duquel vous avez acheté le produit.



GARANTÍA

A ELEKTRO-3, S.C.C.L., certifica que sus productos cumplen con las exigencias de calidad y DISPONEN DE LA GARANTÍA LEGAL según la normativa vigente en cada país. En caso de observar algún defecto o problema en el producto contacte con nuestro Servicio de Asistencia Técnica (SAT) llamando al tel. +34 610 699 257.

LA FACTURA ES LA GARANTÍA DEL PRODUCTO

EL FABRICANTE DECLINA TODA RESPONSABILIDAD DEBIDA A UNA INCORRECTA INSTALACIÓN DEL APARATO.

GARANTIA

A ELEKTRO-3, S.C.C.L., certifica que os seus produtos cumprem os requisitos de qualidade e POSSUEM GARANTIA LEGAL de acordo com a legislação vigente em cada país. Caso detete algum defeito ou problema no produto, entre em contato com o nosso Serviço de Assistência Técnica (SAT) através do tel. +34.610.699.257.

A FATURA É A GARANTIA DO PRODUTO

O FABRICANTE DECLARA TODA A RESPONSABILIDADE DEVIDO A UMA INSTALAÇÃO INCORRETA DO APARELHO.

WARRANTY

ELEKTRO-3, S.C.C.L., certifies that its products comply with the quality requirements and HAVE THE LEGAL GUARANTEE according to the regulations in force in each country. In case of observing any defect or problem in the product, please contact our Technical Assistance Service (SAT) by calling +34 610 699 257.

THE INVOICE IS THE PRODUCT WARRANTY

THE MANUFACTURER DECLINES ALL RESPONSIBILITY DUE TO AN INCORRECT INSTALLATION OF THE APPLIANCE.

GARANTIE

LEKTRÖ-3, S.C.C.L. certifie que ses produits sont conformes aux exigences de qualité et qu'ils disposent de la GARANTIE LÉGALE selon la législation en vigueur dans chaque pays. En cas d'observation d'un défaut ou d'un problème dans le produit, veuillez contacter notre Service d'Assistance Technique (SAT) en appelant le +34 610 699 257.

LA FACTURE D'ACHAT EST LA GARANTIE DU PRODUIT

LE FABRICANT DECLINE TOUTE RESPONSABILITÉ EN RAISON D'UNE INSTALLATION INCORRECTE DE L'APPAREIL.

IMPORTADO POR / IMPORTED BY
www.edmproduct.com
ELEKTRO-3, S.C.C.L.
F-43389675

Polígono Ind. Alba
C/ Barenys, 21 - 43480 Vila-seca
Tarragona - España
FABRICADO EN / MADE IN CHINA